

Hà Nội, ngày 05 tháng 06 năm 2023
河内, 2023年06月05日

TỜ TRÌNH
TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
2023 年年度股东大会通过内容申请书

(V/v: Thông qua kết quả kinh doanh và phương án phân phối lợi nhuận năm 2022)

关于: 通过 2022 年经营结果以及利润分配方案的议案

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông CTCP Chứng khoán Guotai Junan (Việt Nam)
致敬: 国泰君安证券（越南）股份公司股东大会

Căn cứ/根据:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 thông qua ngày 17/06/2020;
2020 年 06 月 17 日的《59/2020/QH14》企业法;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 thông qua ngày 26/11/2019
2019 年 11 月 26 日的《54/2019/QH14》证券法;
- Nghị định số 155/2020/NĐ - CP ngày 31/12/2020;
2020 年 12 月 31 日《155/2020/ND-CP》议定;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán Guotai Junan (Việt Nam) và các quy định hiện hành.
国泰君安证券（越南）股份公司章程和现行规定。
- Nghị quyết của Hội đồng quản trị số 15/2023/NQ-HĐQT-GTJAVN ngày 04 tháng 05 năm 2023 về việc tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2023;
2023 年 05 月 04 日董事会决议编号《15/2023/NQ-HĐQT-GTJAVN》关于召开 2023 年年度股东大会;

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua kết quả hoạt động kinh doanh và phương án phân phối lợi nhuận năm 2022, chi tiết như sau:

国泰君安证券（越南）股份公司董事会提请股东大会通过 2022 年经营结果以及利润分配方案，具体如下：

- 1. Trình Đại hội thông qua Báo cáo tài chính năm 2022 của CTCP Chứng khoán Guotai Junan (Việt Nam) đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và**



Định giá Việt Nam (VAE). Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2022 đã được công bố thông tin theo đúng quy định, đồng thời được đăng tải trên Website của Công ty (www.gtjai.com.vn) bao gồm:

申请股东大会通过由越南审计与估价有限公司进行审计的 2022 年国泰君安证券（越南）股份公司财务报表。2022 年财务报表已按照规定进行披露信息，并发布在公司网站（www.gtjai.com.vn），内容包括：

- Báo cáo tình hình tài chính;
资产负债表;
- Báo cáo kết quả hoạt động;
2022 年经营结果报告;
- Báo cáo lưu chuyển tiền tệ;
现金流量表;
- Báo cáo tình hình biến động vốn chủ sở hữu;
所有者权益变动表;
- Thuyết minh Báo cáo tài chính.
财务报表附注。

Trong đó, một số chỉ tiêu cơ bản trong Báo cáo tài chính năm 2022 của CTCP Chứng khoán Guotai Junan (Việt Nam) như sau:

其中，国泰君安证券（越南）股份公司 2022 年经审计之经营结果及财务指标：

Đơn vị: VND
单位: 越南盾

STT	CHỈ TIÊU 指标	Năm 2021 2021 年	Năm 2022 2022 年	Thay đổi 比例 (%)
1	Tổng tài sản 资产总额	842.240.929.063	811.169.005.919	-3,69%
2	Tổng doanh thu 收入总额	96.163.388.872	87.585.897.914	-8,92%
2.1	Doanh thu hoạt động 经营活动收入	84.155.407.477	72.407.842.830	-13,96%
2.2	Doanh thu hoạt động tài chính 财政活动收入	12.004.290.486	15.178.055.084	26,44%
2.3	Thu nhập khác 其他收入	3.690.909		-100,00%

3	Tổng chi phí 费用总额	58.063.220.107	65.130.219.443	12,17%
3.1	Chi phí hoạt động 经营费用	29.220.548.963	32.618.325.703	11,63%
3.2	Chi phí tài chính 财政费用	1.561.414.524	1.334.926.271	-14,51%
3.3	Chi phí quản lý công ty 公司管理费用	27.281.256.620	31.176.967.469	14,28%
4	Chi phí khác 其他费用			
5	Kết quả hoạt động 经营结果	38.100.168.765	22.455.678.471	-41,06%
6	Lợi nhuận kế toán trước thuế 税前会计利润	38.100.168.765	22.455.678.471	-41,06%
7	Chi phí thuế TNDN 企业所得税费用	3.129.907.524	5.210.773.702	66,48%
8	Lợi nhuận kế toán sau thuế 税后会计利润	34.970.261.241	17.244.904.769	-50,69%
9	Thu nhập thuần trên cổ phiếu 普通股收益	504,26	248,66	-50,69%

(Nguồn: Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2022)

来源: 2022 年经审计的财务报表

2. Trình Đại hội phương án phân phối lợi nhuận năm 2022

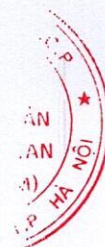
申请股东大会通过 2022 年利润分配方案

ĐVT: VND
单位: 越南盾

STT	Chỉ tiêu 指标	Số tiền 总额
1	Lợi nhuận lũy kế đến 31/12/2022 截至 2022 年 12 月 31 日的累计利润	4.529.413.831
2	Trích quỹ theo quy định 按规定扣款	0
3	Chi trả cổ tức cho cổ đông 向股东支付股息	0
4	Lợi nhuận để lại (chuyên sang năm 2023) 留存利润 (移至 2023 年)	4.529.413.831

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua./.

董事会申请股东大会批准。



TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
代表董事会
CHỦ TỊCH HĐQT
董事长



WANG JUN HONG
汪俊红